

# International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issues 46

## CONTENTS

<b>Erdem DANIŞ</b> <b>Nuray 3. KARAKAYA</b>	FİKRET ADİL'İN AVARE GENÇLİK ADLI ESERİNDE SAİT FAİK ABASIYANIK'A DAİR YANSIMALAR  <i>Reflections on Sait Faik Abasıyanık in Fikret Adil's Avare Gençlik</i>	<b>1-14</b>
<b>Ayşe ZAMBAK</b> <b>Hasan BEDİR</b>	DEVELOPING EFL TEACHERS' COMPETENCIES: AN EVALUATION OF A LOCAL IN-SERVICE TEACHER TRAINING PROGRAM FOR EFL TEACHERS	<b>15-36</b>
<b>Musa KAYA</b>	YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRENEN TUNUSLU ÖĞRENCİLERİN TÜRKÇE ÖĞRENME SÜRECİ VE TÜRKİYE'YE İLİŞKİN GENEL GÖRÜŞLERİ  <i>General Opinions of Tunisian Students Learning Turkish as a Foreign Language on the Process of Learning Turkish and Türkiye</i>	<b>37-53</b>
<b>Canan Nimet MERT DURAN</b> <b>Filiz AYDEMİR</b>	KÜÇÜK BAY-BAYAN HİKÂYE KİTAPLARININ OKUNABİLİRLİK YÖNÜNDEN İNCELENMESİ  <i>Examination of Mr. Men and Little Miss Story Books in Terms of Readability</i>	<b>54-73</b>
<b>Tolga ALVER</b>	APTULLAH ZİYA KOZANOĞLU'NUN KOZANOĞLU PİYESİNDEKİ ALINTILAMA KAVRAMI  <i>Citation Concept in Aptullah Ziya Kozanoğlu's Kozanoğlu Play</i>	<b>74-84</b>
<b>Erhan GÖRMEZ</b>	EKOMEDYA OKURYAZARLIĞI ALGI ÖLÇEĞİ: GEÇERLİK VE GÜVENİRLİK ÇALIŞMASI  <i>Ecomedia Literacy Perception Scale: A Validity and Reliability Study</i>	<b>85--99</b>

International Journal of Language Academy

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issue: 46

# International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issues 46

<b>Yasemin BAKİ</b>	TÜRKÇE ÖĞRETMENİ ADAYLARININ BİREYSEL YENİLİKÇİLİK ÖZELLİKLERİ <i>Individual Innovativeness Characteristics of Prospective Turkish Teachers</i>	<b>100-125</b>
<b>Hatice GÜNEŞ Beyza DOĞAN</b>	GÜLTEN DAYIOĞLU'NUN YANARDAĞIN YANKISI ADLI ESERİNİN İLK GENÇLİK YAZINI BAĞLAMINDA İNCELENMESİ <i>An Analysis of Gülten Dayıoğlu's Echo of the Volcano in the Context of Early Youth Literature</i>	<b>126-141</b>
<b>Teymur EROL</b>	YARATICI DÜŞÜNME VE TÜRKÇE EĞİTİMİ <i>Creative Thinking and Turkish Education</i>	<b>142-164</b>
<b>Orkun Bozkurt GÖNÜLTAŞ Rana YILDIRIM</b>	EMERGENCY REMOTE TEACHING IN AN EFL CONTEXT: STUDENTS' SELF-EFFICACY PERCEPTIONS AND OPINIONS	<b>165-184</b>
<b>Ekin ŞEN</b>	ALMANCA-TÜRKÇE İKİDİLLİLERİN YAZILI METİNLERİNDE ÇERÇEVELEME STRATEJİLERİ VE DİLLERARASI ETKİ <i>Framing Strategies and Cross-Linguistic Influence in Written Texts of German-Turkish Bilinguals</i>	<b>185-199</b>
<b>Aslı MADEN Emrullah BANAZ Akif ÖZGEN</b>	TRENDS OF STUDIES ON READING ANXIETY IN MOTHER TONGUE EDUCATION (BETWEEN 2010-2023)	<b>200-213</b>

International Journal of Language Academy

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issue: 46

# International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issues 46

<b>Nigar KÖÇER</b> <b>Neslihan KARAKUŞ</b> <b>Celile Eren ÖKTEN</b>	TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE İKİ DİLLİ ÇOCUKLARIN BASKIN DİLLİ KULLANMA DURUMLARI  <i>Dominant Language Use of Bilingual Children in Turkish Teaching</i>	<b>214-238</b>
<b>Zeynep ÇETİNKAYA</b> <b>EDİZER</b> <b>Duygu AK BAŞOĞUL</b>	KÖPRÜ METİNLERİ OKUMA SÜRECİNDE KULLANILAN STRATEJİLER  <i>Strategies Used in the Process of Reading Hypertexts</i>	<b>239-263</b>
<b>Fidel ÇAKMAK</b>	USING INSTAGRAM FOR TEACHING LITERARY TEXTS	<b>264-276</b>
<b>Tuğba AYDIN YILDIZ</b> <b>Şule Çınar YAĞCI</b>	HOW CAN ARTIFICIAL INTELLIGENCE HELP TO A RESEARCHER? A SAMPLE OF CHATGPT4 ROLE	<b>277-296</b>
<b>Behiye ARABACIOĞLU</b> <b>Şengül BALKAYA</b>	LITERATUR UND INTERKULTURELLE SENSIBILISIERUNG: EIN PSYCHOTHERAPEUTISCHER ROMAN IM HINBLICK AUF VORURTEILE, STEREOTYPE UND FREMDBILDER IN EINER MULTIKULTURELLEN GESELLSCHAFT  <i>Literature and Intercultural Sensitization: A Psychotherapeutic Novel with Regard to Prejudices, Stereotypes and Foreign Images in a Multicultural Society</i>	<b>297-315</b>

International Journal of Language Academy

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issue: 46

# International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issues 46

<b>Remzi CAN</b> <b>Devrim Murat</b> <b>GÜZELKÜÇÜK</b> <b>Behcet ALTUNTAŞ</b>	SESLİ KİTAPLARI DİNLEMENİN ANLAMAYA ETKİSİ <i>The Effect of Listening to Audiobooks on Comprehension</i>	<b>316-326</b>
<b>Aynur DELİVELİ</b> <b>Cem BALÇIKANLI</b>	WHO IS IN CONTROL? A QUALITATIVE INQUIRY INTO EFL TEACHERS' PERCEPTIONS OF LOCUS OF CONTROL AND ITS PREDICTORS	<b>327-346</b>
<b>Oğuzhan SEVİM</b> <b>Ali UZUN</b> <b>Seher SEVİM</b>	TÜRKÇENİN İKİNCİ DİL OLARAK ÖĞRETİMİNDE HEDEF DİLE MARUZ KALMA İLE İLGİLİ ÖĞRENCİ GÖRÜŞLERİNİN İNCELENMESİ <i>The Research of Student Views Concerned with Exposure to the Target Language in Teaching Turkish as a Second Language</i>	<b>347-363</b>
<b>Muzaffer UZUN</b>	BİR METNE MÜDAHALE ÖRNEĞİ "DEMİRYOLU HİKÂyecİLERİ-BİR RÜYA" VE DİL İÇİ ÇEVİRİ <i>A Text Modification Example "Demiryolu Hikâyecileri-Bir Rüya" and Intralingual Translation</i>	<b>364-386</b>
<b>Dönercan DÖNÜK</b>	REVISITING ELT CANDIDATE TEACHERS' COGNITION OF GRAMMAR	<b>387-401</b>
<b>Meral CEYLAN ÇAPAR</b>	USING TED TALKS AS OPEN EDUCATIONAL RESOURCES TO FACILITATE ELT SPEAKING COURSES FOR PRESERVICE TEACHERS	<b>402-418</b>

International Journal of Language Academy

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issue: 46

# International Journal of Language Academy

E-ISSN: 2342-0251

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issues 46

<b>Ayşegül SEFER AKTAŞ</b> <b>Yağmur Özge UĞURELLİ</b>	LANGUAGE BARRIER AND INTEGRATION ISSUES OF REFUGEE WOMEN IN TÜRKİYE	<b>419-434</b>
<b>Songül KÜRECI</b> <b>Hülya KARTAL</b>	SON YİRMİ YILDA OKUMA BECERİLERİ ÜZERİNE YAPILAN MAKALELERİN BİLİMSEL HARİTALAMA ANALİZİ  <i>Scientific Mapping Analysis of Articles on Reading Skills Published in the Last Twenty Years</i>	<b>435-459</b>
<b>Aygül ŞAHİN TOPTAŞ</b> <b>Tiil PACHALLI</b>	DIE ABFOLGE VON BEREICHS- UND SATZADVERBIALEN UND IHRE VERWENDUNG IM DEUTSCHUNTERRICHT  <i>The Order of Domain and Sentence Adverbials and Their Use in German Teaching</i>	<b>460-469</b>
<b>Tuğba ŞİMŞEK</b>	6. SINIF TÜRKÇE DERS KİTABINDAKİ KELİME VE KELİME GRUPLARININ TÜRKÇE SESLİ SÖZLÜKLERDE YER ALAN TELAFFUZLARI ÜZERİNE BİR İNCELEME  <i>An Analysis on the Pronunciation of the Words and Word Groups in Turkish Audio Dictionaries are Partaking in 6th Grade Textbooks</i>	<b>470-486</b>
<b>Elif ATLI</b> <b>Melis YEŞİLPINAR UYAR</b>	THE CONTRIBUTION OF LISTENING TEXTS-BASED ACTIVITIES TO THE DEVELOPMENT OF LISTENING SKILLS IN PRİMARY SCHOOL THIRD AND FOURTH- GRADE TURKISH TEXTBOOKS	<b>487-510</b>

International Journal of Language Academy

Volume 11/3 September 2023

Total Number of Issue: 46

# **International Journal of Language Academy**

**E-ISSN: 2342-0251**

---

**Volume 11/3 September 2023**

**Total Number of Issues 46**

**Fesih SARIGÜL**

**Musa ÇİFÇİ**

TÜRKÇE, İNGİLİZCE, ALMANCA VE FRANSIZCA OKUL  
SÖZLÜKLERİNİN KARŞILAŞTIRMALI ANALİZİ

**511-533**

*Comparative Analysis of Turkish, English, German and  
French School Dictionary*

**Sultan ULUAD**

**Zeynep BAŞE**

PAUSE BEFORE READING AND TRANSLATING  
NUMERALS IN A FOREIGN LANGUAGE

**534-555**

---

**International Journal of Language Academy**

**Volume 11/3 September 2023**

**Total Number of Issue: 46**